

Innehåll

Introduktion	5	Felsökning	9
Installation	5	Underhåll	10
Användning och säkerhet	7	Överensstämmelse med regler	11
Rengöring och hygien	8		

Viktiga säkerhetsanordningar

Användarhandboken innehåller användbar information om hur du använder apparaten både korrekt och säkert, och den är framtagen för att göra det lättare att använda maskinen (kallad "maskin" eller "apparat" nedan).

Nedanstående är inte avsett som en lång lista av varningar och begränsningar, utan snarare som en serie instruktioner för att förbättra resultatet av användningen av maskinen i alla hänseenden, och specifikt för att undvika eventuell personskada eller skada på utrustningen som kan uppstå vid felaktiga användningsprocedurer och hantering.

Det är av yttersta vikt att den som är ansvarig för transport, installering, idriftsättning, användning, underhåll, reparation eller skrotning av apparaten läser denna handbok noggrant innan ingreppen påbörjas. Detta för att undvika felaktig eller olämplig hantering som kan få som resultat att apparaten skadas eller äventyra människors säkerhet.

Det är dessutom lika viktigt att handboken alltid finns tillgänglig för användaren, och att den förvaras på den plats där apparaten används för att den ska kunna konsulteras omedelbart vid eventuell tvekan, och hur som helst närhelst behovet uppstår.

Om det kvarstår tvivel efter att du läst handboken, hör av dig till tillverkaren eller godkänd återförsäljares Kundservice - de finns alltid tillgängliga för snabb och noggrann service, för förbättrad maskindrift och optimal effektivitet.

Notera att landets gällande säkerhets-, hygien- och miljöskyddsföreskrifter tillämpas för det land där apparaten är installerad, och ska följas under alla faser av maskindrift. Det är därför användarens ansvar att se till att apparaten endast används under lagenliga, optimala säkerhetstillstånd för människor, djur och fast egendom.

- **Läs igenom handboken noggrant innan apparaten används.**
- **Spara handboken som referensmaterial.**
- **Installera apparaten på väl ventilerad plats.**



sos

- **Ha viktiga telefonnummer som kan krävas i nödsituationer nära till hands och på väl synlig plats.**

- **Installation och underhåll får endast utföras av kvalificerad personal som auktoriserats av tillverkaren. För assistans, kontakta ett auktoriserat servicecenter. Kräv alltid originalreservdelar.**

- **Apparaten är inte avsedd att användas av personer (gäller även barn) med nedsatt fysisk, känslomässig eller mental förmåga eller av personer med bristande erfarenhet eller kunskap, såvida personerna i fråga inte övervakas eller får anvisningar om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.**

- **Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan översyn.**

- **Apparaten får endast användas av personal med lämplig utbildning angående kvarstående risker.**

- **Detta är en stationär apparat - se till att bromshjulen är låsta/blockerade då apparaten används.**

- **Om apparaten går sönder eller om den inte fungerar på korrekt sätt måste den stängas av.**

- **Använd inte produkter (inte ens i utspädd form) som innehåller klor (natriumhypoklorit, klorosyra, saltsyra eller dylikt), för rengöring av apparaten eller golvet under den. Använd inte verktyg i metall (borstar, stålull eller dylikt) för att rengöra delar i rostfritt stål.**

- **Undvik att spilla olja och fett på komponenter i plast.**

- **Låt inte smuts, fett, matrester eller annat sitta kvar så länge att det bildas beläggningar på apparaten.**

- **Spruta inte vatten på apparaten, och använd inte ångtvätt.**

- **Denna handbok finns även i elektroniskt format (PDF), kontakta återförsäljaren eller Kundservice.**

- **Installera en automatsäkring mellan apparaten och elnätet. Specifikationer om maximalt öppningsavstånd mellan kontakterna och maximal läckström måste överensstämma med lokala säkerhetsföreskrifter.**


- **Apparaten måste vara jordad - anslut apparaten till ett jorduttag. Integrera sedan apparaten i ett ekvipotentialsystem med hjälp av skruven som sitter under ramen. Skruven är märkt med symbolen:**



- **Vi rekommenderar att apparaten inspekteras av en auktoriserad person var 12:e månad. Vi rekommenderar att ett servicekontrakt tecknas för detta ändamål.**

- **Personer med pacemaker bör rådfråga en läkare och ta reda på om deras säkerhet kan garanteras när de vistas i närheten av denna typ av apparat.**



- Symbolen  på produkten visar att denna produkt inte ska anses som hushållsavfall. utan ska istället föras till en central för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning, för att begränsa skada på miljö och på folkhälsa. För vidare information om hur denna produkt ska återvinnas, kontakta produktens agent eller din lokala återförsäljare, Kundservice eller kontakta återvinningscentralen direkt.



- Symbolen  "Läs användarhandboken" visar att handboken ska läsas innan du fortsätter ingreppet.

- Om strömkabeln är skadad ska den bytas ut av tillverkaren, av tillverkarens Serviceagent, eller av liknande kvalificerad tekniker - detta för att undvika alla faror.

- Koppla alltid bort apparaten från strömförande nät innan du monterar eller tar bort en utrustningsdel.

- Starta aldrig maskinen då verktyget inte är nedsänkt i vätska.

- Ta aldrig upp verktyget under drift: risk för hett stänk.

- Starta alltid i låg hastighet, speciellt för hårdare tillredningar (puréer, pannkakssmet, etc).

- Koppla alltid bort apparaten från strömförande nät innan du utför arbete på den.

Torka av den med en fuktig trasa och lite diskmedel, och torka sedan av enheten.

- **VIKTIGT:** Turbopureare är fabriksinställda till att arbeta vågrätt med standardkockkärl på ett avstånd om mellan 50 och 150 mm från botten.

Dessa turbopureare används för att blanda, purea, reducera och emulgera grönsaks- och fisksoppor, grönsaks- och fruktpuréer, vätskesmetar och såser direkt i tillagningskärlet.

De används framför allt i centralkök/storkök och inom livsmedelsindustrins tillagningskök och laboratorier. Var vänlig fråga för information om andra användningsområden.

Apparaten måste kopplas med flexibla anslutningar för ekvipotentialförbindning och för anslutning till elsystem, vattenledning, gasledning och ångledning, och anslutningarna ska utföras på så sätt att apparaten kan förflyttas i den riktning som krävs för rengöring av ett utrymme som inte understiger apparatens eget mått i rörelseriktningen - plus 500 mm - utan att de flexibla anslutningarna sträcks ut eller utsätts för stress.

Om apparaten inte har en strömkabel med stickkontakt, eller har direkt ledningsdragning till elnätet, måste ett annat sätt för urkoppling från strömförande nät installeras som har ett kontaktavstånd som ger fullständig frånkoppling vid eventuell överspänning av kategori III och som uppfyller kraven i gällande bestämmelser.

För stationär apparat som är permanent ansluten till fast elnät gäller att överensstämmelse med detta krav anses vara mött om instruktionen angående möjlighet till frånkoppling från det fasta nätet skett i enlighet med AS/NZS 3000.

Allmänna säkerhetsbestämmelser

Maskinerna har elektriska och/eller mekaniska säkerhetsanordningar som är avsedda att skydda personalen och maskinerna. Dessa anordningar får därför inte avlägsnas eller ändras. Tillverkaren accepterar inget ansvar för skador som beror på att anordningarna ändrats eller att de inte har använts.



OBSERVERA

Det är alltid förbjudet använda maskinen utan skydd eller med urkopplade skydd.

Underlåtenhet att följa anvisningarna ovan kan äventyra apparatens säkerhet. Garantin upphör att gälla om anvisningarna ovan inte följs.

Vi accepterar inget ansvar för skador och funktionsstörningar som orsakats av:

- Att instruktionerna i denna handbok ej följts.
- Icke-professionellt utförda reparationer, och byten mot reservdelar som inte finns angivna i reservdelskatalogen (montering och användning av icke-originaldelar och tillbehör kan inverka negativt på apparatens funktion, och gör dessutom att garantin förfaller).
- Användning av tillbehör andra än de som levereras tillsammans med apparaten.
- Projektion över tillbehören från den övre delen av skålen.
- Att ingrepp utförts av icke-specialiserad tekniker.
- Att icke auktoriserade modifieringar eller ingrepp har gjorts,
- Bristfälligt underhåll.
- Felaktig användning av apparaten.
- Oförutsägbara extraordinära händelser.
- Att apparaten har använts av oinformerad personal utan utbildning.
- Att gällande bestämmelser i användarlandet angående säkerhet, hygien och hälsa på arbetsplatsen inte har följts.

Vi accepterar inget ansvar för skador som orsakas av godtyckliga omvandlingar och ändringar som gjorts av användaren eller av kunden.

Ansvar för identifiering och val av lämplig och passande personlig skyddsutrustning som operatör ska bära åligger arbetsgivaren, den arbetsplatsansvarige eller den fackman som sköter teknisk service i enlighet med de bestämmelser som gäller i användarlandet. Electrolux Professional accepterar inget ansvar för möjliga felaktiga upplysningar i handboken, om dessa beror på tryckfel eller översättningsfel.

Eventuella tillägg till handboken för installation, användning och underhåll som kunden får av tillverkaren blir en integrerad del av handboken och ska därför förvaras tillsammans med handboken.

PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING

Nedan följer en sammanfattande tabell över vilken personlig skyddsutrustning (PSU) som ska användas under de olika faserna av användningen av maskinen.

Arbets-skede	Skydds-kläder	Skydds-skor	H a n d -skar	Skydds-glasögon	Skydds-hjälm
Transport					
Hantering					
Uppackning					
Montering					
Normal användning					
Inställningar					
Ordinarie rengöring					
Extra rengöring					
Underhåll					
Demontering					
Skrotning					

Teckenförklaring:  PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING KRÄVS

 PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING FINNS TILLGÄNGLIG ELLER SKA ANVÄNDAS VID BEHOV

 PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING KRÄVS EJ

Under normal användning kan händer skyddas med handskar mot kontakt med het mat eller heta delar av apparaten.

FÖRVARING AV HANDBOKEN

Handboken ska förvaras under hela apparatens livslängd, fram till skrotning. Handboken måste förbli i apparatens närhet vid överföring, försäljning, uthyrning, utlåning eller leasing av apparaten.

HANDBOKEN RIKTAR SIG TILL

Denna handbok riktar sig till:

- Transportör och personal som utför flyttning av apparaten.
- Personal som installerar och startar apparaten.
- Arbetsgivaren till användarna av apparaten och den person som ansvarar för arbetsplatsen.
- Användare som normalt använder apparaten.
- Specialiserad tekniker och Kundservice.

TRANSPORT, HANTERING OCH FÖRVARING

Transport (dvs. flyttning av apparaten från en ort till en annan) och flyttning (dvs. flyttning inom arbetsplatsen) måste ske med hjälp av särskilda anordningar med lämplig kapacitet.

KASSERING AV EMBALLAGEMATERIALET

Emballaget måste kasseras i enlighet med reglerna som gäller i det land där apparaten används. Allt material som används till emballaget är miljövänligt. Det kan förvaras utan fara, återvinnas eller brännas vid en speciell anläggning för förbränning av avfall. Plastkomponenter som kan återvinnas är märkta på följande sätt:



PE polyetylen: film utanpå emballaget, påse med instruktioner



PP polypropylen: band runt förpackningen



PS expanderat polystyren: hörnskydd

PS

Komponenter i trä och kartong kan kasseras i enlighet med bestämmelserna som gäller i landet där apparaten används.

Felaktig användning är all användning annan än den som specificeras i denna handbok. Under användning av apparaten får andra aktiviteter som kan tänkas vara felaktiga och som rent allmänt kan utgöra skaderisk för användaren eller skada apparaten ej utföras.

Felaktig användning där felaktigheten är förutsägbar inkluderar:

- Bristfälligt eller obefintligt underhåll på apparaten, ingen rengöring eller regelbundna kontroller.
- Strukturella ändringar eller ändringar på användningslogiken.
- Manipulation av skydd eller säkerhetsanordningar.
- Att användare, specialiserad tekniker och underhållstekniker inte använder personlig skyddsutrustning.
- Felaktig installation av apparaten.
- Att föremål som inte är kompatibla med kylning, frysning eller förvaring eller som kan orsaka skador på maskinen eller personskador eller förorena omgivningen läggs in i apparaten.
- Att stiga upp på apparaten.
- Bristande efterlevnad av kraven för korrekt användning av apparaten.
- Andra åtgärder som ger upphov till risker som inte kan elimineras av tillverkaren.

Underhållsintervaller :

Hur lång intervallen mellan inspektioner och underhåll ska vara beror på de faktiska driftsvillkoren och omgivningsvillkoren (damm, fukt, osv.). Därför kan inga exakta tidsintervaller anges. Det är dock viktigt att utföra noggrant och regelbundet maskinunderhåll för att i möjligaste mån begränsa drift-avbrott.

Vi rekommenderar att ett servicekontrakt tecknas med teknisk service för förebyggande och programmerat underhåll.

Tidsintervall för underhåll

För att garantera konstant maskineffektivitet bör kontroller utföras med frekvensen som anges i tabellen nedan:

Underhåll, inspektioner, kontroller och rengöring	Tidsintervall
Ordinarie rengöring Allmän rengöring av maskinen och området runt maskinen	dagligen
Mekaniska skyddsanordningar Kontrollera skick, kontrollera att det inte finns deformationer, kontrollera att inget lossnat eller avlägsnats från apparaten	varje månad
Kontroll Kontrollera mekaniska delar, sök efter sprickor eller deformationer, dra åt skruvar: kontrollera att uppmaningar, och dekaler är läsbara, och även symboler, och återställ om nödvändigt	varje år
Maskinens ram Åtdragning av huvudbultar (skruvar, fästsystem, etc.) på apparaten	varje år
Säkerhetsskyltar Kontrollera läsbarhet och skick på säkerhetsskyltar	varje år
Elektrisk kontrollpanel Kontrollera de elektriska komponenterna inuti den elektriska kontrollpanelen. Kontrollera kablagen mellan elskåp och maskinens komponenter.	varje år
Strömkabel och stickkontakt Kontrollera skicket på strömkabeln (byt eventuellt) och stickkontakt	varje år
Allmän besiktning av apparaten Kontrollera alla komponenter, elektrisk utrustning	varje år

Här visas en kopia av märkplatta eller dataskylt som finns på apparaten:



Nedan följer en lista med upplysningar som finns på märkplattan och deras betydelse:

- F..... fabriksbeskrivning av produkten
- Model... kommersiell beskrivning
- Type..... certifieringsidentifikation
- PNC produktionskod
- V..... voltal
- ~..... fas
- Hz. frekvens på strömförsörjningen
- A. ström
- IP 23 damm- och vattenskyddsgrad

Innan maskinen installeras, kontrollera att det som förberetts för den elektriska anslutningen överensstämmer med uppgifterna på dataskylten.

Introduktion

Användarmanualen förser användaren med information som behövs för att maskinen ska kunna användas korrekt och på ett säkert sätt och är ämnad att göra det enklare att använda maskinen (hädanefter omnämnd som "maskinen" eller "apparaten").

Allt som står häri ska inte anses som en lång lista över påtvingade förmaningar, utan snarare som en serie instruktioner som är avsedda att i alla avseenden förbättra maskinens prestationer och framför allt undvika kroppsskador eller skador på utrustningen som ett resultat av felaktiga användningsprocedurer och hanteringar.

Det är mycket viktigt att alla personer som har hand om installation, igångsättning, användning, underhåll, reparation och nedmontering av maskinen, konsulterar och läser denna manual mycket noggrant innan de utför sina uppgifter, för att förhindra felaktig och olämplig hantering som kan skada maskinens funktion eller minska säkerheten för de personer som använder maskinen.

Det är också mycket viktigt att manualen alltid finns tillgänglig för användaren och att den förvaras på ett säkert sätt i maskinens användningsområde, för att man lätt och omedelbart ska få tillgång till den vid oklarheter, eller vid varje tillfälle då man behöver konsultera manualen.

Om man efter att ha läst denna manual fortfarande känner sig osäker eller tveksam över hur maskinen används, ska man kontakta tillverkaren eller auktoriserad service, som finns tillgänglig för att garantera snabb service och underhåll för att garantera bästa funktion och optimal effektivitet på maskinen.

Notera att normer vad gäller säkerhet, hygien och miljölagar som gäller i det land där maskinen ska installeras alltid ska tillämpas när man använder maskinen där. Följaktligen åligger det användaren att försäkra sig om att maskinen enbart aktiveras och används under optimala säkerhetsförhållanden vad gäller människor, djur och egendom.

Introduktion

1.1 BESKRIVNING



- | | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| A Support på hju | H Höjdmåttjusteringshandtag |
| B Styrstång | I Spak för att låsa bommen |
| C Motorlåda med handtag | J Demonterbart stigrör |
| D Handtag | K Turboberedarehuvud |
| E Huvuddel | M Borm |
| F Låsvred | N Stativ |
| G Gångjärnsuff | O Bromsade transporthjul |
| | P Huvudströmbrytare på/av |
| | Q Transporthjul med broms |

Installation

2.1 MÅTT - VIKT (ENDAST FÖR INFORMATION)

- | | |
|--|---|
| I. Bruttovikt i emballage (Kg) | III. Mått emballage : Lxdxh (mm) |
| II. Nettovikt med utrustning (Kg) | IV. Mått maskin (mm) |

2.2 MONTERING OCH HÖJDINSTÄLLNING



Installation av maskinen skall utföras av kompetent yrkespersonal.

• **VIKTIGT: Turbopureare är fabriksinställda till att arbeta vågrätt med standardkockkärl på ett avstånd om mellan 50 och 150 mm från botten.**

För att justera höjden på turbopurearen då behållaren är högre eller lägre:



- Mät skillnaden i höjd mellan skyddsringen och botten av behållaren med stommen i vågrät position.
- Vrid handtaget H medurs för att höja stommen, och moturs för att sänka stommen.

Anmärkningar:

- I driftsläge: spärra turbopurearen genom att låsa de bakre transporthjulen.
- Använd en behållare som passar för produkten och den mängd som ska bearbetas - se till att huvudet är helt nedsänkt:





2.3 MONTERING OCH NEDMONTERING AV VERKTYGET

• Beskrivning : 2.3a

- A Adapter
- B Rörhandtag
- C Stigrör
- D Kupa
- E Stödaxel
- F Lager
- G Ejektor
- H Galler
- I Kniv
- J Pumprör

• Montering :

- Placera röret vertikalt på bordet, med handtagen för rör **B** nere.
- Kontrollera att lagret är helt fastmonterat på drivaxelspindeln (1) och lås sedan fast lagret i klockhuset (2).  2.3 b
- Gallret har ett bestämt läge tack vare motsvarande skåror i kupans fötter.  2.3c-d

- Håll i verktygets två handtag för att underlätta centrering av verktyget i adaptorn.

- Tvinga inte på verktyget på maskinen vid montering : prova genom att vrida det 180°.  2.3e

• Nedmontering av maskinen :

- Placera maskinen vågrätt och utför en omvänd rotation i förhållande till den som gjordes under montering.
- Verktyget lossnar av sig själv.

• Nedmontering av verktyget : 2.3e

- Placera det vertikala verktyget med skyddsringen på bordet (jfr. även § 4.1).

- Ta pumpröret med en hand och rörets handtag med den andra : utför rotation i omvänd riktning i förhållande till den som gjordes under montering.  2.3d

- Avlägsna delarna.



Transportera alltid det monterade verktyget genom att hålla i de 2 handtagen (skyddskåpan nedåt) : det finns risk för att axeln lossnar uppifrån.

2.4 ELANSLUTNING

• Kontrollera att nätspänningen motsvarar det värde som anges på typskylten.

• Installationen måste skyddas med ett överspänningsskydd och en säkring per fas.

B Antalet faser (3 trefas)

C Nominell spänning i volt (värde asynkron eller kommutator)

D Frekvens (Hertz)

E Motorhastighet (V/mn)

F Nominell effekt (Watt)

• Motormodeller :


a) Trefasmotor 230/400V - 1 hastighet :

- Vaggurtaget skall vara normaliserat 3 poler och jord, amperetal 20 A och en motsvarande vattentät propp som sätts fast på elsladden.

• **Kontrollera verktygets rotationsriktning** : skall vara samma riktning som när verktyget placeras i adaptorn (pil på kupa).

- Om rotationsriktningen är omvänd, kasta om de två ledningarna i strömuttaget.

• Ändring av spänning :

Kopplingen är anpassad till den högre spänningen (ex : 400V). 

Den lägre spänningen 230V  (ex. : 230V) ställs in på följande sätt :



Jordningen måste ske via den grön-gula ledningen.

- Stäng av maskinens strömtillförsel.

- Placera huvuddelen vertikalt för att komma åt lådans insida.

- Anlita elschemat.

- Skruva loss de 5 skruvarna på det övre skyddet för att lossa hela kåpan från resten av apparaten.

- Ta bort anslutningslådan som förenar motorn med styrkretsen.

- Ändra den inbyggda kopplingskabeln genom att flytta delen av kopplingsklämman märkt högspänning P2 (400V) till den märkt lågspänning P1 (230V).

- Byt om spänneas läge på klämlådans platta.















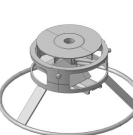


- Kontrollera rotners rotationsriktning (se ovan) montera tillbaka alla delar och placera turboberedaren i horisontalt läge.

b) Trefasmotor 1 enda spänning 400V eller 230V - 2 hastigheter.

- Ingen möjlighet för omkastning.



Jordningen måste ske via den grön-gula ledningen.

	 rpm					
	TBX 1 T	TBX 2 T	TBX V T	TBX 1 T	TBX 2 T	TBX V T
	1650	850 / 1700	615 - 1700	 1H	 1H	 1H
		850 / 1700	615 - 1700		 1H	 1H
	1650			 1H	 1H	 1H
		850 / 1700	615 - 1700		 1H	 1H



ATTENTION !!

Rengör maskinen korrekt innan den används för första gången.

Sätt aldrig in handen i utmatningszonen när maskinen är igång - det innebär risk för skada. Det är absolut förbjudet att koppla förbi eller modifiera säkerhetssystemen: Det innebär risk för mycket allvarliga skador!!!


Kontrollera att dessa säkerhetsanordningar fungerar ordentligt före användning.

Kontrollera att verktygsfacken är i gott skick varje gång de används.

Stoppa aldrig in handen eller ett hårt föremål i en matarrör när apparaten är i drift.

Av hygieniska och säkerhetstekniska skäl, ska man alltid använda en skyddande huvudbonad för engångsbruk eller en som går att tvätta och den ska täcka håret fullständigt.

3.1 DRIFT - SÄKERHET

- Användarens säkerhet garanteras tack vare att:
 - motorn stannar då stommen vinklas upp.
 - startknappen måste tryckas in efter ett stopp (anordning med «spänningsförlust»).
 - motorn skyddas från överbelastning genom en termogivare.
 - följ instruktionerna i handboken för användning, rengöring och underhåll på apparaten.
- Placera på/av-knappen **P**  **1.1** i läge **I** för start och starta alltid med röret nedsänkt.

Elskåpets kåpa:  **3.1a**

A,B,E: timer

C: stoppknapp

D: startknapp

F: startknapp för hastighet 2

G: knapp för att sänka hastigheten

H: hastighetsindikatorlampa

I: knapp för att öka hastigheten

J: pulseringsknapp på modell med 2 hastigheter

- Överstig aldrig specificerad nedsänkingsbegränsning.

- Använd alltid en stadig behållare i passande höjd.

För att undvika stänk av het vätska ska verktyget föras ned i botten av behållaren innan det startas - respektera nedsänkingsbegränsningen  - och ta endast ut det igen då det helt slutat snurra.

För att förebygga risken med knivrotationen ska turbopurearen alltid startas nere i behållaren.

Dra ut apparatens kontakt så fort du är klar med den.

Rengör aldrig en apparat som fortfarande är inkopplad i vägguttaget. Ta ut kontakten innan du rengör den.

A) Kontinuerlig drift:

- Tryck på knappen **D**.

För modellen VV kan hastigheten ökas och minskas under drift, eller då apparaten stoppas med hjälp av knapparna **I** eller **G**.

c) Att stoppa rotationen:

- Tryck på knapp **C**.

d) Att välja hastighet:

- Tryck på knapp **D - F**.



All annan användning än den som anges i handboken anses som felaktig av tillverkaren.

3.2 OLIKA INSTÄLLNINGAR

Turbovätsaren kan fungera:  3.2

1) I spindellåst läge (med huvudkolonn) spak nedsänkt längst ner i en behållare, ingen åtgärd som krävs av operatören: används för vätskor.

- Placera kroppen i horisontellt läge.

2) I fritt läge utför operatören en svepande åtgärd med likvidiseringshuvudet inuti behållaren för att göra en konsekvent blandning.

- Horisontell resa är möjlig över cirka + 40°.

Not:


- I arbetsläge, immobilisera turbovätsaren genom att låsa hjulen.

- Använd en behållare som är lämplig för den produkt och kvantitet som ska bearbetas så att huvudet är helt nedsänkt.



- Maskinen är inte konstruerad för att bearbeta andra fasta produkter än livsmedel.

3.3 ANVÄNDNING

- Starta och stoppa turbopurearen då dess huvud är fullt nedsänkt  2.1 för att undvika stänk, och lås transporthjulet.



Anm: Med turbopureare med 2 hastigheter eller varierbar hastighet: starta i låg hastighet och avsluta i hög hastighet, för att få den önskade konsistensen.

Rengöring, hygien, lagring



ATTENTION !!



Innan någon del demonteras måste apparaten skiljas från strömförande nät.

Det är lättast att hålla apparaten ren om man rengör den genast efter användning. Innan du använder en rengöringsprodukt läs noggrant igenom instruktionerna och säkerhetsföreskrifterna som medföljer apparaten och använd korrekt skyddsutrustning.

Rengör alltid apparaten i sin arbetsposition.

Rengör inte apparaten med högtrycksvätt eller ångtvätt.

Vi avråder starkt från användning av klorinerade ämnen, främst då sådana som innehåller dicyldimetylammoniumklorid (CAS 7173-51-5).

Om rengöringsrutinen kräver att man använder sådan produkt skall man noggrant följa doseringsanvisningarna och andra instruktioner som tillverkaren ger. **Skölj alla ytor noggrant med rent vatten och torka sedan.**

Felanvändning (överdosering, otillräcklig sköljning) kan förorsaka skada på ytorna (både aluminium och rostfritt).

Garantin förfaller om man inte följer dessa instruktioner.

Följande åtgärder innebär en risk för skärskador - tryck aldrig ned det livsmedel som bearbetas - håll fingrarna från knivarna.




4.1 MELLAN TVÅ OLIKA ANVÄNDNINGAR.

- Avlägsna verktyget och låt det kallna (skölj det eventuellt med vatten, kullagret sitter fast så länge temperaturen inte sänkts).

- Avlägsna röret och verktygsanordningen (se § 2.3) och placera delarna i en diskorg.



- Det gäller inte för läger **F** som ska handdiskas och sköljas under rinnande vatten och sedan torkas.  2.3a

4.2 EFTER ANVÄNDNING

- Avlägsna verktyget och låt det kallna (skölj det eventuellt med vatten).

- Avlägsna röret och verktygsanordningen (se § 2.3) och placera delarna i en diskorg. Det gäller inte för läger **F** som ska handdiskas och sköljas under rinnande vatten och sedan torkas.



- Tvätta vid behov maskinens utsida med fuktig svamp och rengörings-, desinficeringsmedel, skölj och torka av.

Anmärkning :

- Använd inte rengöringsmedel med slippeffekt vilket kan repa ytorna.

- Rengör inte apparaten med högtrycksvätt eller ångtvätt.

- Torka rullagret ordentligt innan montering.

• Periodvis (minst en gång i månaden).

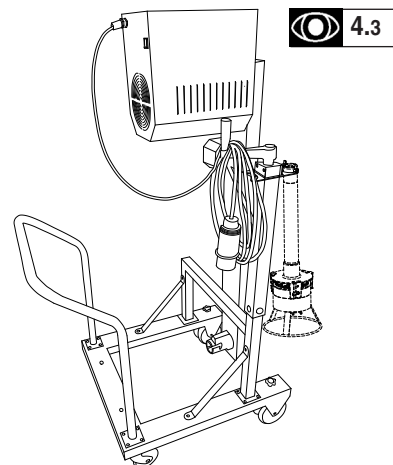
- Damma vid behov av ventilationsöppningarna och botten på elskåpet.



Placera maskinen vågrätt för rengöring.

4.3 LAGRING :

- Koppla bort apparaten från strömförande nät.
- Dra eller vrid låsvredet **F**.
- Placera stommen vertikalt med kåpan uppe eller nere.
- Verktuget kan förvaras på en ren plats till nästa gång det ska användas, eller så kan det sitta kvar på apparaten.
- Vira strömkabeln runt höjdmåtsjusteringshandtaget.



Felsökning

5.1 APPARATEN STARTAR INTE

- Kontrollera att:
 - Apparaten är inkopplad och att strömbrytaren är PÅ.
 - Uttaget har korrekt strömförsörjning.
- Om apparaten stannar under drift har motorns termogivare utlöst:
 - Koppla bort apparaten från strömförande nät och återanslut efter 30 minuter innan du försöker igen.

5.2 BELLER ELLER ANORMAL DRIFT



- **Ljud :**
 - Ett främmande föremål finns i produkten. Stoppa maskinen.
 - Driftstillstånd (se §6.1) eller felmontering av verktuget.
 - Drivremmen glider och medför för stor slitning (skärande ljud se § 6.2 för omspänning eller byte).
- **Brist på styrka :**
 - Trefasmotorn går på två faser (se elschema).
 - Fel nätanslutning, överhettning av motor.
 - För stor last, för intensiv användning.

 Om problemet består, kontakta försäljarens kundservice.

5.3 ALLMÄN DRIFT

Beskrivning av fel	Möjliga orsaker	Åtgärd
Det stänker mycket då apparaten arbetar:	Huvudet är inte tillräckligt nedsänkt i livsmedlet.	<ul style="list-style-type: none">- Försök att öka höjden på livsmedlet, om receptet tillåter det.- Byt till en annan typ av behållare så att huvudet sänks längre ner i livsmedlet (behållare med mindre diameter Ø).- Reducera hastigheten (välj modell med varierbar hastighet)
Livsmedlet rör sig inte tillräckligt:	Livsmedlet är för tjockt, använd en gallervisp med större hål (för sop-pverktyg)  5.3 eller använd ett puréverktyg  2.2	<ul style="list-style-type: none">- Flytta verktuget vågrätt i behållaren för att hjälpa pumpeffekten.- Pumpeffekten underlättas genom att höjden på livsmedlet minskas (behållare med större diameter Ø, till exempel).

5.4 DEN FÄRDIGA PRODUKTKVALITETEN

Beskrivning	Åtgärd
Soppan mixas inte tillräckligt väl:	<ul style="list-style-type: none">- Öka tillagningstiden- Återplacera verktuget för att förbättra rörelsen i livsmedlet- Huvudet är inte tillräckligt nedsänkt i livsmedelsblandningen. Öka volymen på livsmedlet.
Mixningen är för fin:	<ul style="list-style-type: none">- Reducera processtiden.  5.3- Använd en gallervisp med större hål
Resultatet är för emulgerat och inte tillräckligt mixat:	Fundera på om du ska använda ett verktyg för tjocka livsmedel  2.2 (Kontrollera med återförsäljaren där du köpte din turbopureare).

6.1 MEKANIK

Kontrollera de 3 rördynorna varje gång de används.

- Vi rekommenderar att minst en gång om året kontrollera följande :
 - Drivremmens spänning.
 - Verktygets o-ringar (x2) .
 - Skenfötterna.
 - Att huvuddelens och lådans insidor är rena. Rengör vid behov

med dammsugare.

- Elektriska sladdar (korrosionsrisk).
Var 6:tte månad
- Hela lager-rullagerenhetens tillstånd



Koppla alltid ur apparaten innan något ingrepp görs.

6.2 BYTE - DRIVREM 6.2

- Placera huvuddelen horisontalt.
- Ta bort fixeringsskruvarna på lådans övre huv.
- Ta bort skruven på den rostfria huven.
- Kontrollera spänning och drivrem.
- Om drivremmen skall spännas eller bytas :
 - Skruva loss (1 varv) de 4 skruvarna som håller fast motorn

(hylsnyckel 10 eller 13 enligt modellen).

- Skruva helt loss skruv B (sexkantnyckel 10) om drivremmen skall bytas och montera en ny drivrem och se till att remmen passar in i drivhjulsspåren.
- Skruva åt skruv B för hand till ursprunglig spänning (drivremmen spänns lätt).
- Lås de 4 skruvarna A i rätt läge.
- Placera tillbaka huvarna.

6.3 KONTROLLERA SÄKERHETEN

- Regelbunden kontroll ska utföras för att se att säkerhetsanordningen fungerar korrekt.
- Om apparaten plötsligt stannar under drift och inte startar igen kan detta bero på ett överhettningsproblem. Följ åtgärderna nedan:
 - Vänta i 30 minuter för att den ska svalna, med apparaten avstängd.
 - Försök att åter starta apparaten efter 30 minuter.

- Om apparaten fortfarande inte startar, kontakta teknisk underhållsservice som kan aktivera termogivaren inuti apparaten.



6.3

- Om denna funktion inte fungerar korrekt:
 - Använd inte apparaten.
 - Låt din återförsäljares underhållsavdelning utföra nödvändiga reparation.

6.5 ELEKTRISKA KOMPONENTER

- Kontrollera regelbundet sladden och elektriska komponenter.
- **Ledningarnas färger :**
 - Jord : B/C - grön/gul
 - Huvudströmkrets : svart (F)

- Styrkrets : röd (A)

CC : Drivkort

Cpu : Effektkort

S1 : Säkerhet

S2 : Säkerhet höjning och sänkning

6.6 ADRESS FÖR UNDERHÅLL

Vänd er först och främst till maskinens återförsäljare.



För information eller beställning av reservdelar, var vänlig ange maskintyp, serienummer och elektrisk specifikation.

- Tillverkaren förbehåller sig rätten att utan förvarning förändra eller förbättra sina produkter.

Inköpsdatum:


Återförsäljarens stämpel :

Överensstämmelse med regler

Maskinen är konstruerad och tillverkad i överensstämmelse med :

- Maskindirektiv 2006/42 CEE.
- Direktiv CEM 2014 / 30 EU.
- 2011/65/EU Direktiv om begränsning av användning av vissa farliga ämnen.

- 2002/96/CEE « WEEE »

Symbolen «  » som finns på produkten visar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Istället måste den transporteras till en station för återanvändning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att försäkra dig om att produkten återanvänds på rätt sätt, bidrar du till att förhindra negativa konsekvenser för miljö och hälsa som i annat fall kan orsakas av felaktig avfallshantering av denna produkt. För ytterligare information om återanvändning av denna produkt, kontakta en företagsrepresentant eller produktens återförsäljare, kundservice eller återanvändningsstationen i fråga.

- 2006/12/CEE« Avfall »

Maskinen är tillverkad på ett sätt som gör att den inte, eller endast på minimalt sätt bidrar till ökade risker för skadligt avfall eller föroreningar.

Respektera bestämmelserna för återanvändning.

- 94/62/CEE« Förpackning och förpackningsavfall »

Maskinens förpackning är tillverkad på ett sätt som gör att den inte, eller endast på minimalt sätt bidrar till ökade risker för skadligt avfall eller föroreningar.

Var vänlig och släng förpackningens olika delar i särskilda containers för återanvändning.

- Enligt de europeiska standarderna :

EN 12854- Vertikala beredare och silar med motor på support

Denna överensstämmelse bestyrks av :

- CE-märket påklustrat på maskinen,
- Förklaring om överensstämmelse med CE-kraven, bifogad till garantisedeln,
- Denna bruksanvisning som maskinskötaren måste känna till.

Akustisk specifikation :

- Ljudtrycksnivån mätt enligt testförfarande EN ISO 3743.1-EN ISO 3744 <70dbA.

Skyddsindex enligt norm EN 60529-2000:

- Elektrisk styrning IP55
- Maskinen i sin helhet IP23

Inbyggd säkerhet :

- Maskinen är konstruerad och tillverkad enligt gällande regler och normer som tidigare nämnts.
- Maskinskötaren bör vara utbildad för att sköta maskinen och vara informerad om eventuella risker.

Livsmedelshygien :

Maskinen är byggd av material som tillfredsställer krav enligt följande normer :

- Direktiv 1935/2004/CEE : material och föremål i kontakt med livsmedel.
- Norm EN 601-2004 : gjutna aluminiumlegeringar i kontakt med livsmedel.
- Norm EN 1672-2 : Maskiner för användning till livsmedelriktlinjer

Ytorna i kontakt med livsmedel är släta och lätta att rengöra. Använd rengöringsmedel som tillfredsställer krav på livsmedelshygien och följ bruksanvisningen för dessa rengöringsmedel.